

CONTRACT DE LUCRĂRI
Nr. 145 / 13.09.2018

Nr. 17 518
Ziua 13 Luna 09 2018

1. Preambul

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice și a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului cadru, cu modificările și completările ulterioare, conform Raportului de atribuire directă nr. 16.810/04.09.2018, prin ATRIBUIRE DIRECTĂ OFFLINE s-a încheiat prezentul contract între

JUDEȚUL ARAD, reprezentat prin Iustin-Marinel CIONCA-ARGHIR, având funcția de președinte al Consiliului Județean Arad, cu sediul în Arad, str. Corneliu Coposu, nr. 22, cod poștal 310003, telefon/fax 0357.731.100/0357.731.287, cod fiscal 3519941, cont RO54TREZ24A840301710101X deschis la Trezoreria Municipiului Arad, în calitate de **achizitor**, pe de o parte,

și

S.C. PORR CONSTRUCT S.R.L., cu sediul în București, Str. Dimitrie Pompeiu, Nr. 5-7, Et. 3, Sector 2, cod poștal 020337, telefon: 021/312.65.00, fax: 021/32.65.01, CIF RO 16601724, număr de înmatriculare J40/11341/2004, cu punct de lucru în Timișoara, Str. Simion Bărnuțiu, nr. 42, Et 5, RO 300133, cont RO 76 TREZ 7005 069X XX00 4326 deschis la Trezoreria București reprezentată prin Emanuel Iohan REITMAIER având funcția de Director Infrastructură Zona de Vest Romania, în calitate de **executant**, pe de altă parte.

2. Termeni și definiții

2.1. În prezentul contract următorii termeni vor fi definiți și interpretați astfel:

- a) **contract de lucrări** - prezentul contract și toate anexele sale;
- b) **achizitor și executant** - părțile contractante, astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;
- c) **prețul contractului** - prețul plătitibil executantului de către achizitor, în baza prezentului contract pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor sale, asumate prin acesta;
- d) **standard** - o specificație tehnică sau orice alte asemenea prevăzute în caietul de sarcini și în propunerea tehnică;
- e) **amplasamentul lucrării** - locul unde executantul execută lucrarea;
- f) **forța majoră** - orice eveniment extern, imprevizibil, absolut invincibil și inevitabil (conform art. 1.351 alin. 2 C. civ.);
- g) **zi - zile** - zilele calendaristice, cu excepția cazurilor în care se prevede expres că sunt zile lucrătoare;
- h) **lege** - Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, actualizată;

3. Interpretare

3.1-În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma de singular vor include forma de plural și viceversa, acolo unde acest lucru este permis de context.

3.2-Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zilele calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

3.3 -Clauzele și expresiile vor fi interpretate prin raportare la întregul contract.

4. Obiectul contractului

4.1-Executantul se obligă să execute și să finalizeze lucrări de reparații pentru porțiunea de drum pe DJ 707 și a unui număr de patru podețe afectate, situate pe tronsonul aflat între localitățile Petriș și Obârșia, Cod CPV: 45233120-6 Lucrări de construcții de drumuri, în termenele convenite, în conformitate cu listei de cantități de lucrări pe categorii de lucrări, ofertei tehnice și cu obligațiile asumate prin prezentul contract.

5. Prețul contractului

5.1-Prețul contractului este de **386.907,94 lei**, la care se adaugă TVA.

5.2-Prețul contractului este ferm și nu poate fi modificat pe toată contractului.

6. Durata contractului

6.1-Durata prezentului contract începe să curgă de la data semnării acestuia de către părți.

6.2-Termenul de execuție a lucrărilor este de 30 de zile de la data prevăzută în ordinul de începere a lucrărilor, emis de achizitor.

6.3-Contractul încetează să își producă efectele la data încheierii procesului verbal de recepție a finală a lucrărilor executate.

7. Documentele contractului

7.1. Documentele contractului sunt:

- a) proiectul tehnic întocmit de SC MAX PROVISION ENERGY SRL;
- b) listele de cantități de lucrări pe categorii de lucrări;
- c) actele adiționale, dacă vor fi încheiate;
- d) alte anexe la contract.

8. Obligațiile principale ale executantului

8.1-Executantul are obligația de a executa și finaliza lucrări de reparații pentru porțiunea de drum pe DJ 707 și a unui număr de patru podețe afectate, situate pe tronsonul aflat între localitățile Petriș și Obârșia, precum și de a remedia viciile ascunse, cu atenția și promptitudinea cuvenită, în concordanță cu oferta tehnică și cu obligațiile asumate prin contract.

8.2-Executantul va asigura forța de muncă, materialele, instalațiile, echipamentele și toate celelalte obiecte, fie de natură provizorie, fie definitive, cerute de și pentru contract, în măsura în care necesitatea asigurării acestora este prevăzută în contract sau se poate deduce în mod rezonabil din contract.

8.3-Executantul are obligația de a respecta și executa dispozițiile achizitorului în orice problemă, menționată sau nu în contract, referitoare la lucrare. În cazul în care executantul consideră că dispozițiile achizitorului sunt nejustificate sau inoportune, acesta are dreptul de a ridica obiecții, în scris, fără ca obiecțiile respective să îl absolve de obligația de a executa dispozițiile primite, cu excepția cazului în care acestea contravin prevederilor legale.

8.4 (1)-Executantul este responsabil de trasarea corectă a lucrărilor față de reperele date de achizitor, precum și de furnizarea tuturor echipamentelor, instrumentelor, dispozitivelor și resurselor umane necesare îndeplinirii responsabilității respective.

(2)-În cazul în care, pe parcursul execuției lucrărilor, survine o eroare în poziția, cotele, dimensiunile sau aliniamentul oricărei părți a lucrărilor, executantul are obligația de a rectifica eroarea constatată, pe cheltuiala sa, cu excepția situației în care eroarea respectivă este rezultatul datelor incorecte furnizate, în scris, de către persoana abilitată să întocmească documentația tehnică de atribuire. Pentru verificarea trasării de către achizitor, executantul are obligația de a proteja și păstra cu grijă toate reperele, bornele sau alte obiecte folosite la trasarea lucrărilor.

8.5.-Pe parcursul execuției lucrărilor și remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația:

- i) de a lua toate măsurile pentru asigurarea tuturor persoanelor a căror prezență pe șantier este autorizată și de a menține șantierul (atât timp cât acesta este sub controlul său) și lucrările (atât timp cât acestea nu sunt finalizate și preluate de către achizitor) în starea de ordine necesară evitării oricărui pericol pentru respectivele persoane;
- ii) de a procura și de a întreține pe cheltuiala sa toate dispozitivele de iluminare, protecție, îngrădire, alarmă și pază, când și unde sunt necesare sau au fost solicitate de către achizitor sau de către alte autorități competente, în scopul protejării lucrărilor sau al asigurării confortului riveranilor;
- iii) de a lua toate măsurile rezonabil necesare pentru a proteja mediul pe și în afara șantierului și pentru a evita orice pagubă sau neajuns provocate persoanelor, proprietăților publice sau altora, rezultate din poluare, zgomot sau alți factori generați de metodele sale de lucru.

8.6 (1)-Executantul este responsabil pentru menținerea în bună stare a lucrărilor, materialelor, echipamentelor și instalațiilor care urmează a fi puse în operă, de la data de începere a lucrării prevăzută în ordinul de începere a lucrării emis de achizitor, până la data semnării procesului-verbal de recepție finală.

(2)-Executantul nu va pune în operă materiale care nu au certificate de calitate și/sau care nu corespund normelor în vigoare privind calitatea în construcții.

8.7 (1)-Pe parcursul execuției lucrărilor și al remedierii viciilor ascunse, executantul are obligația, în măsura permisă de respectarea prevederilor contractului, de a nu stânjeni inutil sau în mod abuziv:

- a) confortul riveranilor sau
- b) căile de acces, prin folosirea și ocuparea drumurilor și căilor publice sau private care deserveșc proprietățile aflate în posesia achizitorului sau a oricărei alte persoane.

(2)-Executantul va despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor, acțiunilor în justiție, daunelor-interese, costurilor, taxelor și cheltuielilor, indiferent de natura lor, rezultând din sau în legătură cu obligația prevăzută la alin. 1, pentru care responsabilitatea revine executantului.

8.8 (1)-Executantul are obligația de a utiliza în mod rezonabil drumurile sau podurile ce comunică cu sau sunt pe traseul șantierului și de a preveni deteriorarea sau distrugerea acestora de către traficul propriu; executantul va selecta traseele, va alege și va folosi vehiculele, va limita și repartiza încărcăturile, în așa fel încât traficul suplimentar ce va rezulta în mod inevitabil din deplasarea materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, de pe și pe șantier, să fie limitat, în măsura în care este posibil, astfel încât să nu producă deteriorări sau distrugerii ale drumurilor și podurilor respective.

(2)-În cazul în care se produc deteriorări sau distrugerii ale oricărui pod sau drum care comunică cu sau care se află pe traseul șantierului, datorită transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, executantul are obligația de a despăgubi achizitorul împotriva tuturor reclamațiilor privind avarierea respectivelor poduri sau drumuri.

(3)-Cu excepția unor clauze contrare prevăzute în contract, executantul este responsabil și va plăti consolidarea, modificarea sau îmbunătățirea, în scopul facilitării transportului materialelor, echipamentelor, instalațiilor sau altora asemenea, a oricăror drumuri sau poduri care comunică cu sau care se află pe traseul șantierului.

8.9 (1)-Pe parcursul execuției lucrării, executantul are obligația:

- i) de a evita, pe cât posibil, acumularea de obstacole inutile pe șantier;
- ii) de a retrage orice utilaje, echipamente, instalații, surplus de materiale;
- iii) de a aduna și îndepărta de pe șantier dărâmăturile, molozul sau lucrările provizorii de orice fel, care nu mai sunt necesare.

(2)-Executantul are dreptul de a reține pe șantier, până la sfârșitul perioadei de garanție, numai acele materiale, echipamente, instalații sau lucrări provizorii, care îi sunt necesare în scopul îndeplinirii obligațiilor sale în perioada de garanție.

8.10-Executantul are obligația de a obține, înainte de începerea lucrărilor, toate autorizațiile și avizele necesare emise în regim de urgență conform Legii 50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de construcții, republicată, pentru îndeplinirea obligațiilor contractuale care cad în sarcina sa. Lucrările se vor executa fără blocarea circulației.

8.11-Executantul are obligația de a executa lucrărilor conform listelor de cantități și a devizelor puse la dispoziție de proiectantul de SC MAX PROVISION ENERGY SRL, respectând soluția de remediere provizorie pentru repunerea în circulație a drumului.

8.12-În cazul producerii unui eveniment rutier pe durata de execuție a lucrărilor, ca urmare a stării tehnice necorespunzătoare a drumului public, a nesemnalizării sau semnalizării necorespunzătoare a acestuia, precum și a obstacolelor ori lucrărilor care se execută pe acesta, executantul lucrărilor răspunde, după caz, administrativ, contravențional, civil sau penal, în condițiile legii.

8.13-În condițiile pct. 8.12 executantul este răspunzător pentru daunele suferite de participanții la traficul rutier, datorită stării necorespunzătoare a drumului, pe perioada derulării prezentului contract urmând a achita toate cheltuielile suportate de achizitor și/sau de persoana prejudiciată pentru repararea prejudiciului.

8.14-Executantul își va instrui personalul propriu (instructaj introductiv general, la locul de muncă și periodic) privind securitatea muncii și situații de urgență, în funcție de specificul activităților desfășurate în folosul beneficiarului

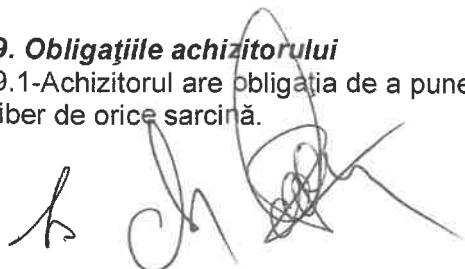
8.15-Executantul va verifica periodic modul în care sunt asigurate și respectate măsurile de securitate și sănătate în muncă și protecție la incendii cunoscând faptul că este direct răspunzător de producerea unor evenimente de natura celor care fac obiectul prezentului contract.

8.16-Accidentele de muncă suferite de personalul executantului, pe amplasamentul unde execută lucrarea, datorate neasigurării sau nerespectării măsurilor de securitate a muncii și/sau prevenirea a incendiilor, se comunică, în condițiile legii, de către executant la ITM Arad, respectiv la ISU "Vasile Goldiș" Arad.

8.17-Accidentele de muncă produse pe traseu (pe traseul normal și în timpul normal de deplasare de la locația unde se execută lucrarea contractată spre domiciliu și invers), precum și accidentele de circulație suferite de personalul executantului se înregistrează de către acesta

9. Obligațiile achizitorului

9.1-Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția executantului, fără plată, amplasamentul lucrării, liber de orice sarcină.



9.2-Achizitorul are obligația de a pune la dispoziția executantului întreaga documentație de care dispune, necesară pentru execuția lucrărilor contractate, fără plată, anterior emiterii ordinului de începere a lucrărilor.

9.3-Achizitorul este responsabil pentru trasarea axelor principale, bornelor de referință, căilor de circulație și a limitelor terenului pus la dispoziția executantului, precum și pentru materializarea cotelor de nivel în imediata apropiere a terenului.

9.4-Achizitorul are dreptul de a examina și măsura lucrările care devin ascunse în cel mult 5 zile de la notificarea executantului.

9.6-Achizitorul este pe deplin responsabil de exactitatea documentelor și a oricăror alte informații furnizate executantului, precum și pentru dispozițiile sale.

10. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

10.1-În cazul în care, executantul nu își îndeplinește obligațiile prevăzute în contract, la termenul stabilit, va plăti achizitorului penalități de întârziere în cuantum de 0,2% pentru fiecare zi de întârziere, la valoarea totală a contractului, începând cu ziua următoare a termenului de la care executantul trebuia să-și îndeplinească obligația și până la data executării ei efective.

10.2-În cazul în care achizitorul nu onorează facturile în termenul prevăzut la pct. 15 alin. (1) sau (2), atunci acesta are obligația de a plăti penalități de întârziere de 0,2% pentru fiecare zi de întârziere la valoarea facturii neachitate, începând cu data scadenței facturii.

10.3 (1)-Oricare dintre părți poate proceda la denunțarea unilaterală a prezentului contract, prin notificarea scrisă a debitorului, atunci când acesta se află în întârziere pentru o perioadă mai mare de 15 zile.

(2)-În cazul denunțării unilaterale a prezentului contract, partea care nu este în culpă are dreptul de a fi despăgubită pentru întregul prejudiciu care i-a fost cauzat ca urmare încetării prezentului contract.

10.4-Achizitorul își rezervă dreptul de a solicita denunțarea contractului aflat în derulare, printr-o notificare scrisă, transmisă administratorului judiciar/lichidatorului în situația în care executantul a intrat în insolvență, în condițiile stabilite de Legea nr. 85/2014 privind procedurile de prevenire a insolvenței și de insolvență, fără ca denunțarea să prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru achizitor.

(2) În acest caz, executantul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

10.5 (1)-În cazul în care executantul nu își va îndeplini obligațiile, le va îndeplini defectuos, nu respectă perioadele convenite sau produce orice alte prejudicii achizitorului, executantul va fi direct răspunzător pentru daunele produse. În acest caz achizitorul are dreptul de a solicita executantului toate cheltuielile pentru repararea prejudiciului produs.

(2)-Valoarea prejudiciului este compusă din valoarea contractului sau după caz, din valoarea care a mai rămas din contract și valoarea ce rezultă, cu titlu de daune, ca urmare a producerii unor evenimente rutiere, degradări, pagube umane sau materiale.

11. Garanția de bună execuție

11.1-Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului în cuantum de 10% din prețul contractului, fără TVA, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului contract.

11.2-Executantul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului, conform modalității pentru care executantul a optat, în cuantum de 10% din prețul contractului, fără TVA, în termen de maxim 5 zile lucrătoare de la data semnării prezentului contract.

11.3 (1)-Garanția de bună execuție se constituie printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancară. În această caz, instrumentul de garantare trebuie să prevadă că plata garanției de buna execuție se va executa necondiționat, și la prima solicitare a achizitorului, pe baza declarației acestuia cu privire la culpa executantului.

(2)-Forma de constituire a garanției de bună execuție nu va putea fi modificată pe toată durata derulării contractului.

(3)-Garanția de bună execuție este irevocabilă.

11.4-Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, oricând pe parcursul derulării contractului, în limita prejudiciului creat, dacă executantul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător din culpa sa, obligațiile asumate prin prezentul contract.

Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție achizitorul are obligația de a notifica pretenția atât executantului cât și emitentului instrumentului de garantare, precizând obligațiile care nu au fost respectate, precum și modul de calcul al prejudiciului. În situația executării garanției de bună execuție, parțial sau total, executantul are obligația de a reîntregi garanția în cauză raportat la restul rămas de executat.

11.5 (1)-În cazul contractelor de lucrări, achizitorul are obligația de a elibera/restitui garanția de bună execuție după cum urmează:

a) 70% din valoarea garanției, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b) restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

(2)-Procesele-verbale de recepție la terminarea lucrărilor și, respectiv, de recepție finală pot fi întocmite și pentru părți/obiecte din/de lucrare, dacă acestea sunt distincte din punct de vedere fizic și funcțional, proporțional cu valoarea lucrărilor recepționate.

11.6-Restituirea garanției se va face pe baza unei solicitări adresată în acest sens.

11.7-Garanția acordată lucrării, în baza prezentului contract, este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

11.8-Procesele-verbale de recepție finală pot fi întocmite și pentru părți din lucrare, dacă acestea sunt distincte din punct de vedere fizic și funcțional, în conformitate cu legislația în vigoare

12. Întârzierea și sistarea lucrărilor

12.1-În cazul în care:

i) volumul sau natura lucrărilor neprevăzute sau

ii) condițiile climaterice nefavorabile sau

iii) oricare alt motiv de întârziere care nu se datorează executantului și nu a survenit prin încălcarea contractului de către acesta îndreptățesc executantul de a solicita prelungirea termenului de execuție a lucrărilor sau a oricărei părți a acestora. În acest caz, prin act adițional, părțile vor stabili orice prelungire a duratei de execuție la care executantul are dreptul.

13. Finalizarea lucrărilor

13.1-Ansamblul lucrărilor sau, dacă este cazul, oricare parte a lor, trebuie finalizat în termenul contractual, termen care se calculează de la data emiterii ordinului de începere a lucrărilor și predarea amplasamentului.

13.2-La finalizarea lucrărilor, executantul are obligația de a notifica, în scris, achizitorului că sunt îndeplinite condițiile de recepție a lucrărilor, solicitând acestuia convocarea comisiei de recepție.

13.3-Achizitorul va organiza începerea recepției în maxim 15 zile de la data înregistrării notificării executantului privind terminarea lucrărilor.

13.4-Comisia de recepție are obligația de a constata stadiul îndeplinirii contractului prin corelarea prevederilor acestuia cu documentația de execuție și cu reglementările în vigoare.

14. Perioada de garanție acordată lucrărilor

14.1-Perioada de garanție acordată lucrărilor executate este de **4 ani** și curge de la data recepției la terminarea lucrărilor și până la recepția finală.

14.2 (1)-În perioada de garanție, executantul are obligația, în urma dispoziției date de achizitor, de a executa toate lucrările de modificare, reconstrucție și remediere a viciilor și a altor defecte a căror cauză este dată de nerespectarea clauzelor contractuale.

(2)-Executantul are obligația de a executa toate activitățile prevăzute la alin. (1), pe cheltuiala proprie, în cazul în care ele sunt necesare datorită:

i) utilizării de materiale, de instalații sau a unei manopere neconforme cu prevederile contractului; sau

ii) unui viciu de concepție, acolo unde executantul este responsabil de proiectarea unei părți a lucrărilor; sau

iii) neglijenței sau neîndeplinirii de către executant a oricăreia dintre obligațiile explicite sau implicite care îi revin în baza contractului.

14.3-În cazul în care executantul nu execută lucrările prevăzute la clauza 14.2 alin. (2), achizitorul este îndreptățit să angajeze și plătească alte persoane care să le execute. Cheltuielile aferente

acestor lucrări vor fi recuperate de către achizitor de la executant sau reținute din sumele convenite acestuia.

15. Modalități de plată

15.1 (1)-Achizitorul se obligă să plătească prețul lucrărilor executate în termen de maxim 30 (treizeci) de zile de la data înregistrării facturii însoțite de procesul verbal de recepție a lucrării executate prin care confirmă situația de lucrări, la registratura Consiliului Județean Arad. Plata se va face în contul RO 76 TREZ 7005 069X XX00 4326 deschis la Trezoreria București.

(2)-Dacă executantul înregistrează factura fără documentele prevăzute la pct. (1), termenul de plată este de 30 de zile de la data înregistrării la registratura Consiliului Județean Arad a procesul verbal de recepție care confirmă situația de lucrări.

(3)-Executantul va emite factura doar după ce situațiile de plată au fost însușite de către achizitor.

16. Ajustarea prețului contractului

16.1-Pentru lucrările executate, plățile datorate de achizitor executantului sunt cele declarate de executant în lista cu cantitățile de lucrări, anexă la contract.

16.2-Nu se acceptă ajustarea prețului contractului.

17. Amendamente

17. Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii contractului, cu excepția prețului contractului prevăzut la pct.5.1.

18. Prezentul contract încetează de plin drept:

18.1-La expirarea duratei pentru care a fost încheiat;

18.2-Prin executarea de către ambele părți a tuturor obligațiilor ce le revin conform prezentului contract și a legislației aplicabile;

18.3- La o dată anterioară celei pentru care a fost încheiat contractul, prin acordul de voință al părților contractante;

18.4- Prin denunțare unilaterală, conform pct. 10.3 și 10.4;

18.5- În caz de forță majoră, conform art. 19;

18.6- În caz de reziliere unilaterală de către o parte ca urmare a neîndeplinirii sau îndeplinirii în mod necorespunzător a obligațiilor asumate prin prezentul contract, de către cealaltă parte, cu o notificare prealabilă de 30 de zile a părții aflate în culpă.

19 Forta majoră

19.1-Forta majoră trebuie constatată de o autoritate competentă.

19.2-Forta majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

19.3-Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

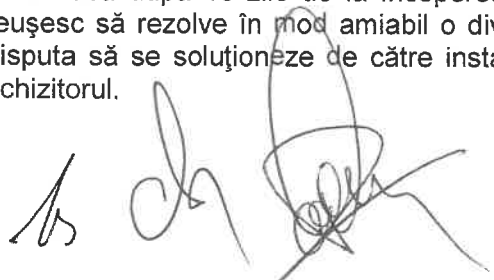
19.4-Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

19.5-Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

20. Soluționarea litigiilor

20.1-Achizitorul și executantul vor face toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

20.2-Dacă după 15 zile de la începerea acestor tratative neoficiale, achizitorul și executantul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare dintre părți poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din raza teritorială unde își are sediul achizitorul.



21. Limba care guvernează contractul

21.1-Limba care guvernează contractul este limba română.

22. Comunicări

21.1(1)-Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2)-Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii cât și în momentul primirii.

22.2-Comunicările între părți se pot face prin: scrisoare, fax sau e-mail, cu condiția ca partea care a făcut comunicarea să probeze primirea acesteia de către cealaltă parte prin mijloacele proprii fiecărui mod de comunicare. Dacă comunicarea se realizează prin scrisoare însoțită de confirmare de primire, atunci la data primei avizări de către serviciul poștal se consideră îndeplinită procedura de comunicare.

23. Legea aplicabilă contractului

23.1-Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Părțile au înțeles să încheie azi 13.09.2018 prezentul contract în două exemplare, un exemplar pentru achizitor și unul pentru executant.

Achizitor,
JUDEȚUL ARAD
PREȘEDINTE

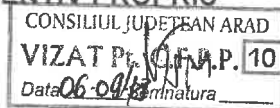
Iustin-Marinel CIONCA ARGHIR



Executant,
S.C. PORR CONSTRUCT S.R.L.,
Director Infrastructură Zona de Vest Romania
Emanuel Ioan REITMAIER



AVIZAT CONTROL FINANCIAR
PREVENTIV PROPRIU



DIRECTOR EXECUTIV D.T.I.,
Răzvan-Ioan CIUBOTARU

AVIZAT PENTRU LEGALITATE
ȘEF SERVICIU JURIDIC,
Daniel-Vasile JURJ

ȘEF SERVICIU ACHIZIȚII PUBLICE,
Oana-Georgiana MICLE

Consilier juridic
Silvia-Elena BALINT